

Askoll

PURE M L XL XLHC LED AQUARIUM KIT

Instruction manual

Manuale di istruzioni

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Handleiding

EASYAQUARIUM



Congratulazioni !

Con l'acquisto di un Acquario Askoll PURE^{LED}, non solo potrà godere di un Design tutto italiano che bene si armonizza con svariati stili di arredo ma potrà anche contare su un prodotto che concentra il meglio della tecnologia di Askoll, azienda che vanta un'esperienza trentennale nella progettazione e fabbricazione di articoli per acquari e laghetti.

Già pochi minuti dopo aver avviato l'installazione, siamo certi che inizierà ad apprezzare un prodotto concepito fin nei minimi dettagli per rendere facile e veloce ogni operazione. Ancor più apprezzerà il momento in cui potrà dedicare tutto il tempo a creare un angolo di natura nel Suo nuovo Acquario Askoll PURE^{LED} e potrà fare affidamento su dispositivi all'avanguardia per conservare nel tempo la bellezza del mondo acquatico, in modo altrettanto semplice.

Prima di iniziare, legga e segua attentamente tutte le avvertenze e i suggerimenti contenuti in questo manuale.

Per la scelta di pesci, piante e allestimento adeguati al Suo acquario, segua i consigli di un rivenditore qualificato.

Per esaltare al massimo lo stile unico dell'acquario Askoll PURE^{LED}, Askoll raccomanda l'uso dei supporti per acquario appositamente creati per questa linea.

N.B. Per convenzione, nel manuale viene rappresentato il Mod. PURE L^{LED}.

1. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Il prodotto è stato progettato e realizzato in conformità alle direttive vigenti e applicabili per garantire un utilizzo sicuro in tutto il ciclo di vita. Tuttavia un uso scorretto del prodotto (un uso non conforme alle prescrizioni del presente manuale) può provocare danni al prodotto e compromettere la sicurezza dell'utilizzatore.

AVVERTENZA



Prima di utilizzare il prodotto leggere e comprendere tutte le parti del presente manuale di istruzioni. Il presente manuale è parte integrante del prodotto: conservare per futura consultazione.



L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

AVVERTENZA

Per evitare il rischio elettrico:



Ogni cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici deve avere un'ansa di gocciolamento posizionata più in basso del punto di collegamento presa-spina per evitare che eventuali gocce lo raggiungano.



La presa e la spina di alimentazione degli apparecchi elettrici non devono essere bagnate.



Se la spina o la presa di uno degli apparecchi elettrici si bagnano, non scollegare il cavo. Togliere tensione all'impianto elettrico agendo sull'interruttore generale.



Scollegare le spine degli apparecchi elettrici dalle prese di alimentazione prima di maneggiare il prodotto e/o di immergere le mani in acqua.



Non tirare mai il cavo degli apparecchi elettrici per scollegare le spine dalle prese. Per scollegarle, afferrare le spine e tirarle.



Il prodotto ha dei componenti in vetro.



Maneggiare con cura e posizionarlo secondo le istruzioni del presente manuale evitando di appoggiare la vasca direttamente sugli spigoli.



Per evitare il rischio di instabilità: controllare con una livella che il piano di appoggio del prodotto sia orizzontale.



Non appoggiare il prodotto su piani inclinati.



Dopo l'installazione, non movimentare il prodotto. Se necessario, muoverlo solo se la vasca è completamente vuota.



Non collegare gli apparecchi elettrici del prodotto alla rete di alimentazione elettrica prima di averne ultimato l'installazione o il riposizionamento dopo le operazioni di manutenzione. Non utilizzare il termoriscaldatore e la pompa a secco.



Per evitare il rischio di scottature:



Dopo aver scollegato la spina, attendere il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) e dell'unità di illuminazione (circa 5 minuti) prima di maneggiarle. Nel termoriscaldatore la spia luminosa segnala solamente che la fase di riscaldamento è attiva; allo stesso tempo la spia spenta non indica che il termoriscaldatore è freddo.



Controllare che il livello dell'acqua sia sempre compreso tra i livelli min. e max. riportati sull'etichetta.



Dopo le operazioni di manutenzione, se necessario, ripristinare il corretto livello di acqua.

ATTENZIONE

Utilizzare il prodotto esclusivamente come acquario ornamentale per uso domestico in ambiente chiuso.



Ogni componente è parte integrante del prodotto. Non deve essere utilizzato su altri prodotti.



Non utilizzare il prodotto per uso alimentare.



Non utilizzare il prodotto come terrario.



Non utilizzare il prodotto danneggiato e/o smontato.



Non danneggiare e/o togliere il sigillante posto sulle giunzioni dei vetri della vasca (guarnizioni bordi).



Non appoggiare direttamente sul fondo della vasca rocce, sassi o altri elementi ornamentali pesanti.



Non posizionare alcun oggetto sopra al prodotto.



Verificare l'integrità del prodotto prima di inserire l'acqua nella vasca.



Il termoriscaldatore deve sempre essere immerso almeno sino al livello minimo riportato sullo stesso.



Installare gli apparecchi elettrici del prodotto rispettando i valori di tensione e frequenza riportati sugli apparecchi e di temperatura riportati nei dati tecnici al par. 3.3.



Collegare gli apparecchi elettrici ad una rete di alimentazione elettrica protetta da un interruttore differenziale con una sensibilità ≤ 30 mA.



Dopo le operazioni di manutenzione, se necessario, asciugare le parti esterne del prodotto e il supporto.



Per preservare le superfici lucide del prodotto da graffi e abrasioni, prestare particolare attenzione alla pulizia e alla manipolazione delle stesse.

**ATTENZIONE**

Non tagliare i cavi di alimentazione elettrica. I cavi di alimentazione elettrica non possono essere riparati. Se il cavo è danneggiato il prodotto deve essere messo fuori servizio.



Non utilizzare cavi di prolunga. Se la lunghezza del cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici è insufficiente, rivolgersi ad un elettricista esperto e competente.



Non tentare di riparare alcun componente del prodotto: in caso di danneggiamento sostituire il componente danneggiato con ricambi originali (v. cap. 9).

**2. SOMMARIO**

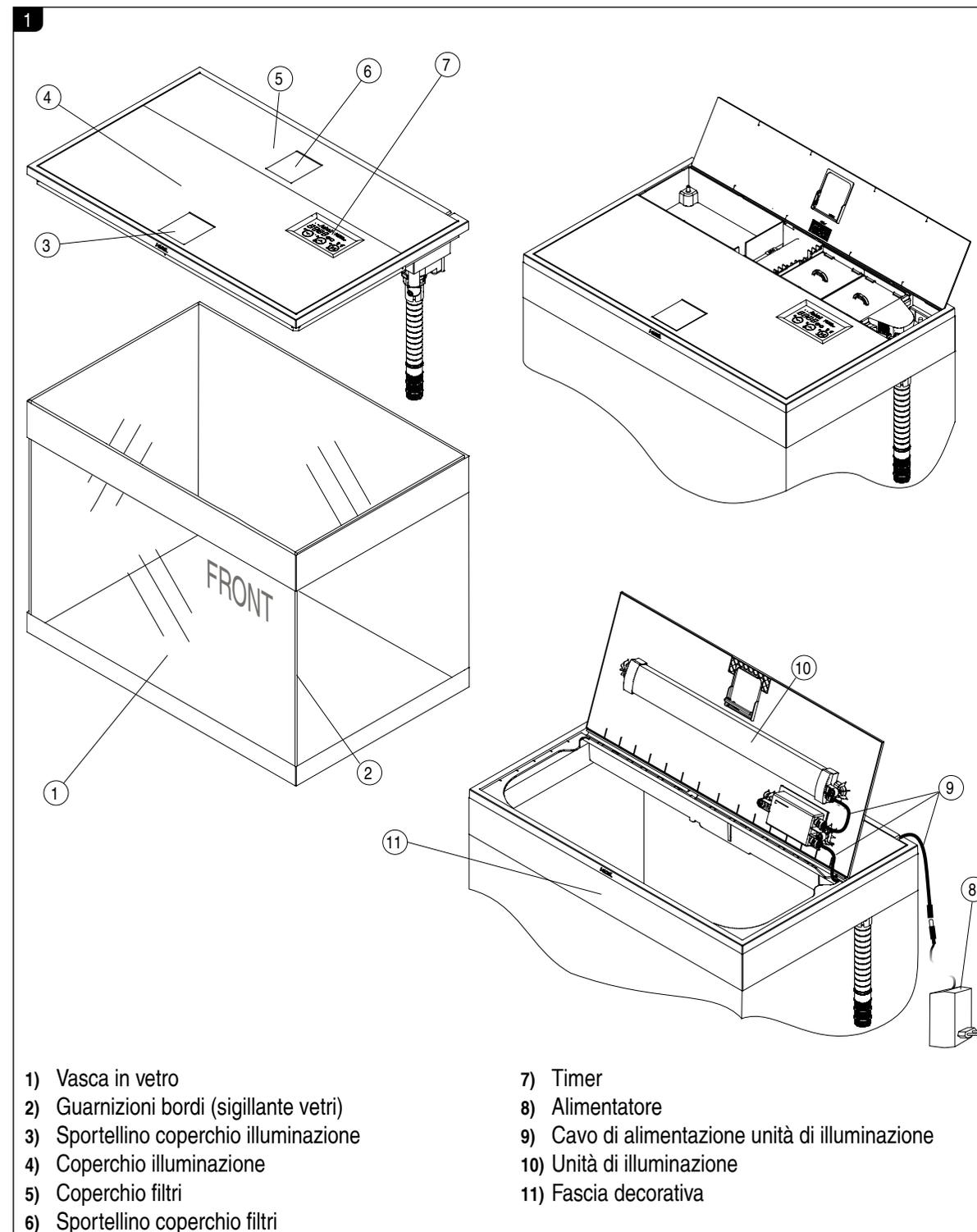
1. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA	pag. 15
2. SOMMARIO	16
3. SPECIFICA DEL PRODOTTO	16
4. PREPARAZIONE DEL PRODOTTO ALL'UTILIZZO	19
5. ISTRUZIONI PER LA MESSA IN FUNZIONE	20
6. MANUTENZIONE E PULIZIA	24
7. ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI	25
8. STOCCAGGIO E REIMBALLAGGIO	26
9. MODULI OPZIONALI E RICAMBI	26
10. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO	26

3. SPECIFICA DEL PRODOTTO**3.1. Identificazione del prodotto**

Denominazione	Askoll PURE ^{LED} Aquarium KIT				
	Mod.	PURE M LED	PURE L LED	PURE XL LED	PURE XL HC LED
Componenti	Mod.	PURE M LED	PURE L LED	PURE XL LED	PURE XL HC LED
	Tipo	T-52043	T-52063	T-52083	
Unità di illuminazione	Mod.	LED UNIT M	LED UNIT L	LED UNIT XL	
	Tipo	T-52043	T-52063	T-52083	
Termoriscaldatore	Mod.	THERM L (100W)			THERM L (200W)
	Tipo	D-38100			D-38200
Pompa	Mod.	PURE PUMP M	PURE PUMP L	PURE PUMP XL	PURE PUMP XL HC
	Tipo	C-04311			

3.2. Denominazione dei componenti e contenuto della confezione

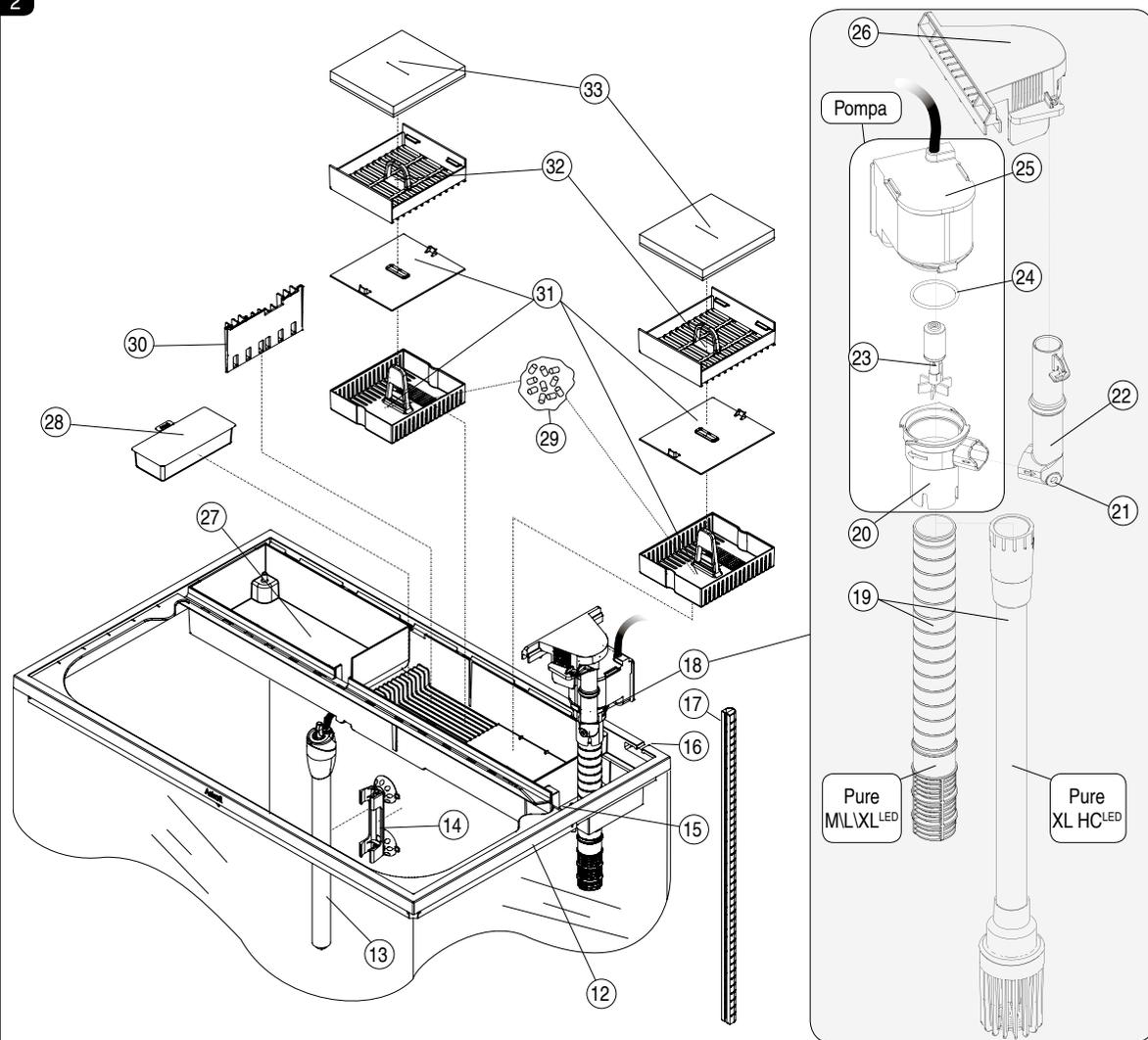
Controllare che la confezione contenga i componenti riportati nelle figure seguenti.



- 1) Vasca in vetro
- 2) Guarnizioni bordi (sigillante vetri)
- 3) Sportellino coperchio illuminazione
- 4) Coperchio illuminazione
- 5) Coperchio filtri
- 6) Sportellino coperchio filtri

- 7) Timer
- 8) Alimentatore
- 9) Cavo di alimentazione unità di illuminazione
- 10) Unità di illuminazione
- 11) Fascia decorativa

2



- 12) Cornice
 13) Termoriscaldatore (con tubo in vetro)
 14) Supporto con ventose
 15) Attacco per tubo CO₂
 16) Sede passacavi
 17) Guidacavi
 18) Gruppo pompa
 19) Tubo di aspirazione
 20) Voluta
 21) Mandata per la circolazione in vasca
 22) Tubo mandata
 23) Magneto-girante
 24) Guarnizione pompa
 25) Motore pompa
 26) Mandata (bocchetta uscita acqua)
- 27) Vano accessori
 28) Cartucce chimiche (in sacchetto):
 Mod. PURE M e L^{LED} = 2 cartucce 3ACTION
 Mod. PURE XLXL HC^{LED} = 4 cartucce 3ACTION
 29) Cannolicchi (in sacchetto)
 30) Separatore filtrazione chimica
 31) Cestelli biologici con coperchio (per cannolicchi):
 Mod. PURE M^{LED} = 1 cestello
 Mod. PURE L^{LED} = 2 cestelli
 Mod. PURE XLXL HC^{LED} = 3 cestelli
 32) Cestelli per le spugne di filtrazione meccanica:
 Mod. PURE M^{LED} = 1 cestello
 Mod. PURE L^{LED} = 2 cestelli
 Mod. PURE XLXL HC^{LED} = 3 cestelli
 33) Spugne di filtrazione meccanica

3.3. Dati tecnici

Descrizione	PURE M LED	PURE L LED	PURE XL LED	PURE XL HC LED
Capacità	L 44	68	94	130
	Imp gal	9,68	14,96	20,68
Peso del prodotto	kg 8,8	14,1	19,2	28,3
Peso massimo ammesso dell'acquario	kg 75	120	165	215
Altezza	cm 43,5	43,5	43,5	57
Larghezza	cm 36	56	76	76
Profondità	cm 36	36	36	36
Temperatura dell'acqua (min. / max.)	°C da +5 a +35			
POMPA / UNITÀ DI ILLUMINAZIONE / TERMORISCALDATORE				
Alimentazione	V / Hz	Vedi i dati riportati sui singoli apparecchi elettrici che compongono il prodotto.		
Consumi	W			
Grado di protezione IP				

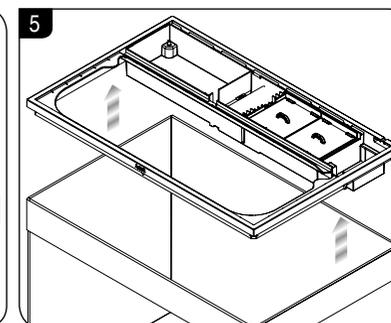
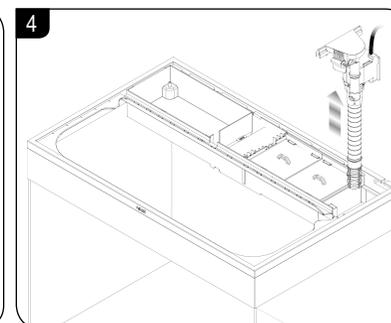
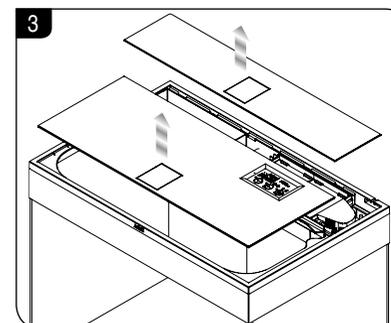
4. PREPARAZIONE DEL PRODOTTO ALL'UTILIZZO

4.1. Disimballaggio

AVVERTENZA

Il prodotto ha dei componenti in vetro. Maneggiare con cura e posizionarlo secondo le istruzioni del presente manuale evitando di appoggiare la vasca direttamente sugli spigoli.

- 1) Aprire le patelle superiori dell'imballo di cartone e rimuovere il foglio di polistirolo.
- 2) Estrarre il prodotto secondo le indicazioni riportate sull'imballo stesso. Maneggiare sempre il prodotto con cura e attenzione.
- 3) Appoggiarlo su una superficie piana, liscia e pulita evitando di strisciare e/o rovinare il fondo in vetro della vasca.
- 4) Togliere il film protettivo trasparente che copre i coperchi e la cornice superiore.
- 5) Rimuovere il coperchio di illuminazione e il coperchio filtri dalla



cornice (fig. 3) e posizionarli su una superficie piana e pulita, evitando di strisciarli.

- 6) Rimuovere il gruppo pompa (fig. 4) e posizionarlo su superficie piana.
- 7) Rimuovere la cornice dalla vasca (fig. 5) e posizionarla su una superficie piana e pulita evitando di strisciarla.
- 8) Estrarre con cura il termoriscaldatore e l'alimentatore dai rispettivi imballi posti all'interno della vasca, nonché i guidacavi.
- 9) Smaltire i materiali di imballaggio nel rispetto delle normative vigenti nel paese di smaltimento.
- 10) Controllare che il prodotto abbia tutti i componenti riportati nel par. 3.2.

4.2. Posizionamento

Scegliere con cura dove posizionare il prodotto rispettando le seguenti avvertenze.

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di instabilità: controllare con una livella che il piano di appoggio del prodotto sia orizzontale.
 Non appoggiare il prodotto su piani inclinati.

ATTENZIONE

Si raccomanda di posizionare il prodotto sul supporto per acquario previsto. In alternativa impiegare un supporto solido e idoneo a sopportare il peso massimo ammesso dell'acquario (par. 3.3.) dotato di un piano di appoggio livellato, liscio e pulito.
 Per non favorire la proliferazione di alghe: posizionare il prodotto lontano da fonti di calore e dall'esposizione diretta alla luce del sole.

- 1) Posizionare il prodotto con la scritta "FRONT" sul lato frontale e ad una distanza dalla presa elettrica tale da permettere di realizzare un'ansa di gocciolamento per ogni cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici.
- 2) Rimuovere l'etichetta con la scritta "FRONT" e smaltirla nel rispetto delle normative vigenti nel paese di smaltimento.

4.3. Assemblaggio

⚠ ATTENZIONE

Per evitare il rischio di strisciare il prodotto: pulirlo esclusivamente con un panno morbido inumidito con acqua. Non utilizzare prodotti abrasivi, sostanze tossiche o detersivi.

- 1) Pulire la vasca con un panno inumidito con acqua (fig. 6).
- 2) Preparare il fondo della vasca (con sabbia o altro materiale idoneo) secondo l'allestimento desiderato.
- 3) Procedere con l'installazione del termoriscaldatore utilizzando il supporto in dotazione (fig. 7). **ATTENZIONE:** Per una corretta installazione, assicurarsi che la manopola di regolazione si trovi al di sotto del margine inferiore della fascia decorativa. Posizionare il termoriscaldatore all'interno dell'acquario premendo le ventose contro la parete affinché aderiscano perfettamente. Impostare la temperatura desiderata dell'acqua per mezzo della manopola di regolazione riferita alla scala graduata in °C (fig. 8).
- 4) Riposizionare la cornice sulla vasca.
- 5) Svolgere il cavo di alimentazione del riscaldatore e portarlo all'esterno della vasca attraverso il vano sede pompa (fig. 9).
- 6) Riposizionare il gruppo pompa nella sua sede, sistemando opportunamente il cavo di alimentazione del termoriscaldatore (fig. 10).
- 7) Prelevare i cestelli per le spugne di filtrazione meccanica. Estrarre le spugne, risciacquarle con acqua corrente e riposizionarle nei cestelli (fig. 11).
- 8) Prelevare i cestelli biologici con coperchio (fig. 12).
- 9) Prelevare i canalicchi e una cartuccia 3ACTION. Per il modello XL le cartucce 3ACTION da installare sono 2.
- 10) Su un lavabo, aprire i sacchetti contenenti i canalicchi, quindi versarli nei cestelli biologici e risciacquarli con acqua corrente; risciacquare anche la cartuccia 3ACTION dopo averla estratta dal sacchetto (fig. 13).
- 11) Riposizionare negli appositi spazi della cornice i cestelli biologici, i cestelli per le spugne di filtrazione meccanica e la cartuccia 3ACTION (fig. 14).
- 12) Smaltire i sacchetti di plastica nel rispetto delle normative vigenti nel paese di smaltimento.
- 13) Riposizionare il coperchio illuminazione sulla cornice dopo aver rimosso l'adesivo che blocca il cavo di alimentazione (fig. 15).
- 14) Far passare all'esterno i cavi di alimentazione dei tre dispositivi elettrici (unità di illuminazione, pompa e termoriscaldatore) attraverso la sede passacavi (fig. 16).
- 15) Riposizionare il coperchio filtri sulla cornice e collegare l'unità di illuminazione all'alimentatore mediante l'apposito connettore (fig. 17).
- 16) Raccogliere i cavi nel guidacavi in dotazione (fig. 18).

4.4. Installazione

⚠ AVVERTENZA

Non collegare gli apparecchi elettrici del prodotto alla rete di alimentazione elettrica prima di averne ultimato l'installazione. Non utilizzare il termoriscaldatore e la pompa a secco.

⚠ AVVERTENZA

Dopo l'installazione, non movimentare il prodotto. Se necessario, muoverlo solo se la vasca è completamente vuota.

⚠ ATTENZIONE

Non appoggiare alcun elemento pesante al tubo di aspirazione.

Evitare che il materiale messo sul fondo della vasca (sabbia o altro), foglie, piante o altri oggetti presenti nella vasca ostruiscano le griglie di aspirazione poste all'estremità inferiore del tubo di aspirazione.

- 1) Aprire il coperchio illuminazione e riempire lentamente con acqua la vasca per $\frac{1}{3}$ della sua altezza, quindi posizionare gli eventuali decori e la flora acquatica.
- 2) Riempire lentamente la vasca fino a raggiungere il livello compreso tra il livello min e il livello max riportati sull'etichetta all'interno della vasca (fig. 19).
- 3) Chiudere il coperchio illuminazione e verificare che non vi siano perdite di acqua dalla vasca.

5. ISTRUZIONI PER LA MESSA IN FUNZIONE

5.1. Funzionamento ordinario

⚠ AVVERTENZA

Per evitare il rischio elettrico ogni cavo di alimentazione degli apparecchi elettrici deve avere un'ansa di gocciolamento posizionata più in basso del punto di collegamento presa-spina per evitare che eventuali gocce lo raggiungano.

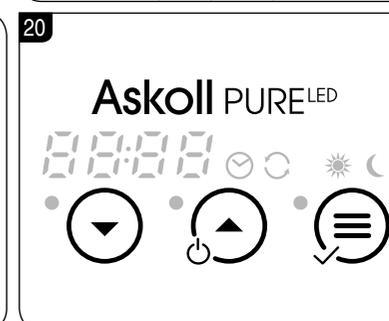
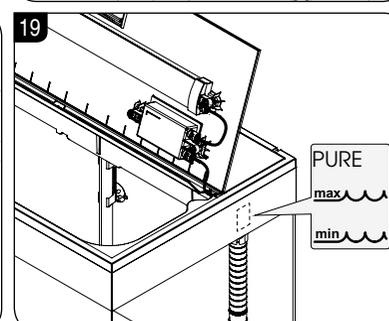
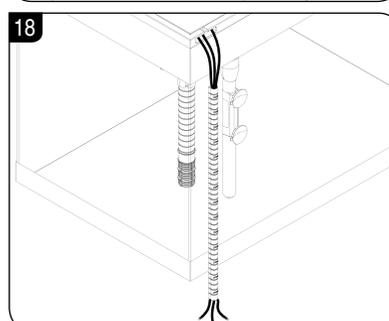
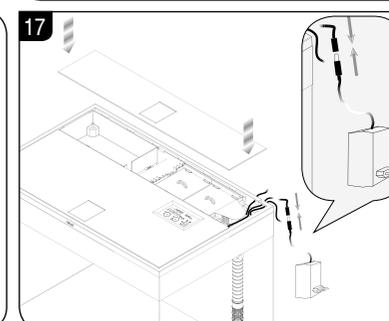
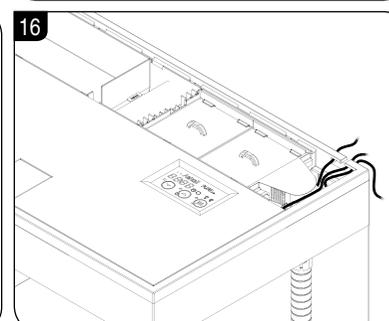
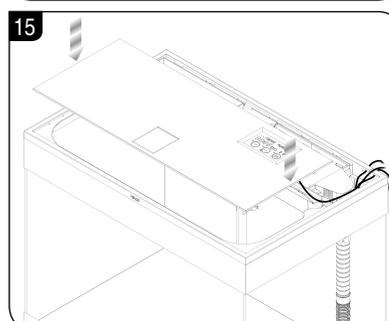
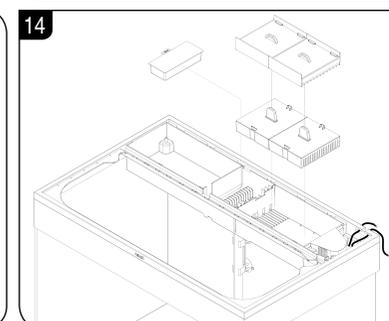
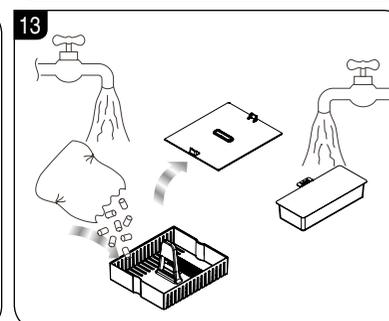
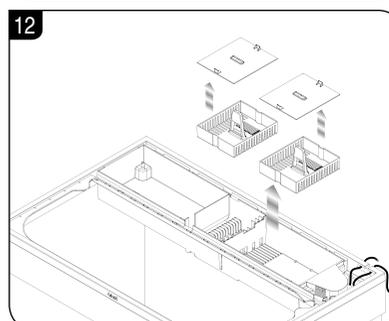
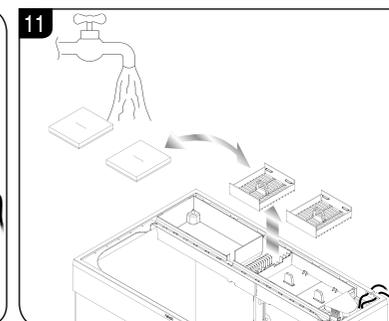
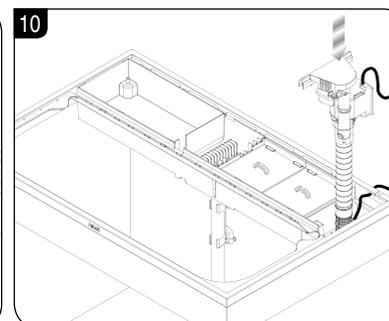
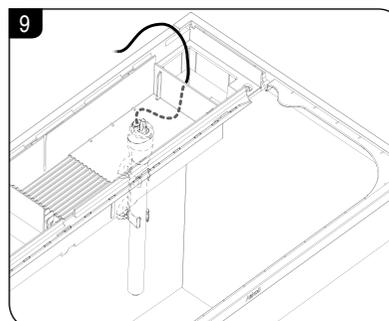
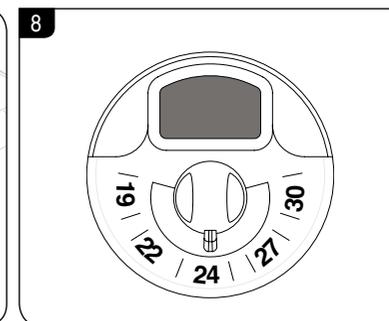
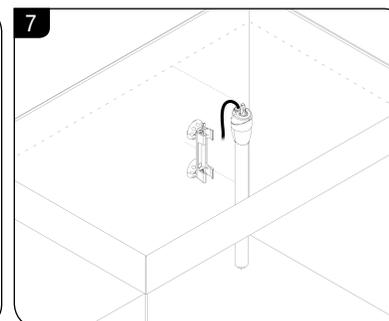
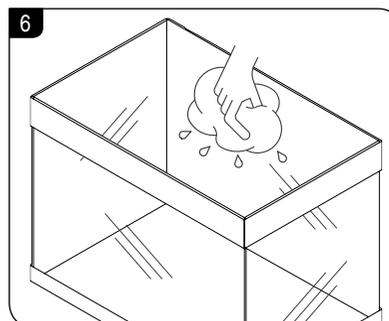
- 1) Leggere le avvertenze al cap. 1.
- 2) Dopo aver collegato la spina di ogni apparecchio elettrico, verificarne il funzionamento (in caso di malfunzionamenti fare riferimento al cap. 7):
 - Dalla mandata deve uscire acqua.
 - La spia luminosa del termoriscaldatore deve accendersi se la temperatura dell'acqua è inferiore a quella impostata.
 - Il Timer di programmazione deve essere acceso con le due prime cifre lampeggianti.

5.1.1. Programmazione del Timer e del sistema di illuminazione

Gli acquari PURE^{LED} sono equipaggiati di un nuovo Timer elettronico digitale integrato che, grazie ad un'interfaccia semplice (fig. 20), permette di assolvere a più funzioni:

- L'accensione e lo spegnimento della luce in modalità manuale.
- L'accensione e lo spegnimento della luce in modalità automatica, all'ora desiderata.
- La gestione del Rolling Filtration Timer (RFT), il sistema che ogni 15 giorni ricorda di sostituire la cartuccia 3ACTION per mantenere l'acquario in condizioni ottimali.

L'interfaccia del Timer prevede 3 tasti a sfioramento, 4 icone lumino-



se di stato e 4 cifre digitali. Se si impostano gli orari di accensione e spegnimento della luce in modalità automatica, l'unità effettuerà un ciclo giornaliero che prevede le seguenti fasi:

- 1) L'accensione della luce diurna con un progressivo innalzamento dell'intensità luminosa della durata di circa 30 min. ("effetto alba").
- 2) Lo spegnimento della luce diurna con un abbassamento progressivo dell'intensità luminosa della durata di circa 30 min. ("effetto tramonto").
- 3) Al termine della fase di spegnimento della luce diurna, il sistema accende la luce blu notturna per circa 3 ore ("effetto luna").
- 4) Trascorse le 3 ore della luce blu notturna, il sistema mantiene completamente spenta la luce fino all'inizio del ciclo giornaliero successivo.

È sempre possibile accendere o spegnere manualmente la luce, anche se il Timer è impostato per il funzionamento automatico.

Il Timer è provvisto di una funzione di blocco per evitare la pressione accidentale dei tasti. Il blocco dei tasti si attiva automaticamente dopo 3 minuti di inattività. La condizione di blocco è segnalata dal testo "bloc" che appare non appena il blocco si è attivato e ad ogni pressione successiva dei tasti. Per rimuovere il blocco ed accedere quindi alle funzioni del Timer è necessario premere in rapida sequenza i tasti ,  e . Lo sblocco è confermato dalla comparsa di 4 trattini sulle cifre dell'orologio per alcuni istanti. Se in fase di programmazione non vengono completati l'impostazione dell'ora corrente o degli orari di accensione e spegnimento, il blocco non si attiva dopo i 3 minuti di inattività dei tasti.

È inoltre disponibile una modalità dimostrativa (DEMO), che simula in pochi secondi il ciclo giornaliero completo e mette in risalto le potenzialità offerte dall'illuminazione a LED controllata dal Timer elettronico integrato (**punto F**).

ATTENZIONE

Lo spegnimento manuale della luce tramite il pulsante  del Timer e lo spegnimento automatico all'ora impostata non svolgono la funzione di interruttore e non disconnettono l'unità di illuminazione dalla rete di alimentazione elettrica.

Il Timer degli acquari PURE^{LED} non necessita di batterie. In caso di assenza dell'alimentazione di rete, il sistema mantiene in memoria le impostazioni dell'utente per almeno 12 ore.

A. Impostazione dell'ora corrente al primo avvio (ore e minuti)

Una volta collegata l'unità di illuminazione alla rete elettrica, il Timer si presenterà pronto per l'impostazione dell'ora corrente (l'icona  e le due cifre dell'ora lampeggiano).

- 1) Impostare l'ora corrente, premendo il tasto  per incrementare e il tasto  per decrementare il valore. Quindi premere il tasto  per passare all'impostazione dei minuti.
- 2) Impostare i minuti dell'ora corrente, premendo il tasto  per incrementare e il tasto  per decrementare il valore. Quindi premere il tasto  per conferma. A questo punto l'ora corrente è impostata.

Se non si esegue alcun'altra operazione di programmazione l'im-

pianto di illuminazione è preimpostato per accendersi alle ore 10:00 e spegnersi alle ore 18:00. Se si desidera modificare gli orari di accensione e spegnimento preimpostati oppure impostare il funzionamento solo manuale, passare al punto C.

B. Accensione e spegnimento manuale

Premendo il tasto  è possibile accendere in sequenza la luce diurna (icona  accesa), la luce notturna (icona  accesa) e spegnere completamente la luce.

C. Programmazione degli orari di accensione e spegnimento in automatico dell'illuminazione

- 1) Sbloccare il timer premendo in rapida sequenza i tasti ,  e .
- 2) Premere il tasto  e tenerlo premuto fino a visualizzare la scritta "light" (si deve attendere la fine del conteggio alla rovescia 3..2..1 ⇒ "light").
- 3) Sulle cifre dell'ora apparirà la scritta "Auto" e le icone  e  lampeggeranno. Nel caso si volesse impostare il funzionamento solo manuale, premere il tasto  fino a visualizzare la scritta "man". Confermare la scelta premendo il tasto .
- 4) Una volta impostata la modalità "auto", l'icona  e le cifre dell'ora lampeggeranno. Impostare l'orario di accensione (ore e minuti) procedendo come fatto per l'impostazione dell'orario corrente (punti 1 e 2 del paragrafo A).
- 5) Una volta impostato l'orario di accensione, l'icona  e le cifre dell'ora lampeggeranno. Impostare l'orario di spegnimento (ore e minuti) procedendo come fatto per l'impostazione dell'orario corrente (punti 1 e 2 del paragrafo A).
- 6) Al termine delle cifre dell'orologio riapparirà l'ora corrente.
- 7) Il Timer è ora programmato per avviare in modo automatico il ciclo giornaliero della luce, secondo la modalità e la sequenza indicate all'inizio di questo capitolo.

D. Modificare l'ora corrente (ore e minuti)

Nel caso fosse necessario modificare l'orario corrente, procedere come segue:

- 1) Sbloccare il timer premendo in rapida sequenza i tasti ,  e .
- 2) Premere il tasto  e tenerlo premuto fino a visualizzare la scritta "time" nelle cifre dell'orologio (si deve attendere il completamento di 2 conteggi alla rovescia successivi: 3..2..1 ⇒ "light" ⇒ 3..2..1 ⇒ "time").
- 3) L'icona  e le cifre dell'ora lampeggiano: modificare l'ora corrente (ore e minuti) seguendo quanto indicato nel paragrafo A.

E. Attivare e disattivare la funzione RFT

La funzione RFT è attiva di default (On). Per attivare e disattivare la funzione RFT, procedere come segue:

- 1) Sbloccare il timer premendo in rapida sequenza i tasti ,  e .
- 2) Premere il tasto  e tenerlo premuto fino a visualizzare la scritta "RFT" nelle cifre dell'orologio (si deve attendere il completamento di 3 conteggi alla rovescia successivi: 3..2..1 ⇒ "light" ⇒ 3..2..1 ⇒ "time" ⇒ 3..2..1 ⇒ "RFT").
- 3) Nelle cifre dell'ora compare il testo "On" e l'icona  lampeggia; premendo il tasto  è quindi possibile disattivare (OFF) o attivare (ON) la funzione RFT. Confermare premendo il tasto .
- 4) Al termine delle cifre dell'ora riapparirà l'ora corrente.

Con la funzione "RFT" attiva, il Timer lampeggerà ogni 15 giorni, per

ricordare la manutenzione programmata da effettuare. Per resettare la segnalazione premere il tasto .

F. Attivare e disattivare la funzione "DEMO"

- 1) Sbloccare il timer premendo in rapida sequenza i tasti ,  e .
- 2) Premere contemporaneamente i tasti  e  e tenerli premuti fino a visualizzare la scritta "DEMO" (si deve attendere la fine del conteggio alla rovescia 5..4..3..2..1 ⇒ "DEMO"). A questo punto la funzione "DEMO" è attiva.
- 3) Per disattivare la funzione "DEMO" è sufficiente premere il tasto . L'orologio visualizzerà nuovamente l'ora corrente.

G. Ripristino dei valori di fabbrica (reset del Timer)

- 1) Sbloccare il timer premendo in rapida sequenza i tasti ,  e .
- 2) Premere contemporaneamente i tasti  e  e tenerli premuti fino a visualizzare la scritta "RSET" nell'orologio (si deve attendere il completamento di 2 conteggi alla rovescia successivi: 5..4..3..2..1 ⇒ "DEMO" ⇒ 5..4..3..2..1 ⇒ "RSET").
- 3) A questo punto il Timer azzerà ogni impostazione e ritorna ai valori di fabbrica.

5.1.2. Filtrazione

ATTENZIONE



Richiudere sempre il coperchio filtri, dopo aver eseguito le operazioni necessarie, per non favorire la proliferazione di alghe nei filtri dovuta alla presenza di luce.

L'acqua di ogni acquario, per poter fornire il miglior habitat a pesci e piante, deve essere continuamente sottoposta a filtrazione meccanica, biologica e chimica.

La **filtrazione meccanica**, operata dalle spugne filtrazione meccanica a doppio strato, rimuove il materiale particolato presente in sospensione rendendo limpida l'acqua. È sempre possibile verificare visivamente il livello di intasamento delle spugne semplicemente aprendo il coperchio filtri.

La **filtrazione biologica**, svolta dai batteri nitrificanti che si insediano tra le porosità dei canalicchi, ha lo scopo di mantenere l'acqua dell'acquario con un livello minimo di composti chimici dannosi alla vita della fauna acquatica, trasformando l'ammoniaca prodotta dai pesci in nitrati. Affinché all'interno dei materiali filtranti si insedi una quantità sufficiente di batteri atti a svolgere tale attività di purificazione dell'acqua, sono necessarie circa 4 settimane. Per questo motivo il primo mese di vita di un acquario è piuttosto delicato e i pesci vanno aggiunti molto gradualmente per dare tempo ai batteri nitrificanti di insediarsi, moltiplicarsi ed essere efficaci.

La **filtrazione chimica** è svolta dalla cartuccia 3ACTION contenente uno speciale mix di tre ingredienti:

- Carbone attivo per depurare l'acqua -precedentemente filtrata- da odori, sostanze coloranti, residui farmacologici e altri composti indesiderati.
- Anti-nitrati e anti-fosfati per rimuovere efficacemente dall'acqua nitrati e fosfati, due tra le principali cause della proliferazione delle alghe.

La regolare sostituzione della cartuccia 3ACTION (**par. 6.2**) consente di mantenere sotto controllo i principali composti indesiderati,

combattendo efficacemente lo sviluppo delle alghe e mantenendo l'acqua limpida e cristallina.

NOTA

Negli acquari marini la funzione della rimozione dei nitrati risulta inefficace.

5.1.3. Riscaldamento

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di scottature:



Dopo aver scollegato la spina, attendere il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) e dell'unità di illuminazione (circa 5 minuti) prima di maneggiarle. Nel termoriscaldatore la spia luminosa segnala solamente che la fase di riscaldamento è attiva; diversamente la spia spenta non indica che il termoriscaldatore è freddo.

ATTENZIONE



Il termoriscaldatore è calibrato in azienda. Variabili come bassa temperatura dell'ambiente, ampie fluttuazioni di temperatura, mancanza dei coperchi, posizionamento del prodotto in prossimità di sorgenti di raffreddamento, possono richiedere una potenza più elevata per un controllo migliore della temperatura.



Evitare che il fondo (sabbia o altro materiale), le piante o altri oggetti presenti nell'acquario siano a contatto con il termoriscaldatore. Deve essere garantita la libera circolazione dell'acqua attorno al tubo di vetro.



Installare il prodotto in prossimità della pompa (**fig. 9**) al fine di assicurare una distribuzione uniforme e completa dell'acqua riscaldata.

Il termoriscaldatore permette di regolare la temperatura dell'acquario (da 18°C a 31°C) per mezzo della manopola di regolazione riferita alla scala graduata (**fig. 8**). Dopo essere stato messo in funzione per la prima volta e aver fatto raggiungere all'acqua la temperatura impostata, il termoriscaldatore manterrà la temperatura dell'acqua costante con opportuni cicli di accensione-spegnimento. Prima di introdurre i pesci o altri animali, attendere che la temperatura dell'acqua raggiunga il valore impostato nel termoriscaldatore. Controllare la temperatura con un termometro idoneo (non in dotazione).

NOTA

Il termoriscaldatore garantisce la termoregolazione impostata dell'acqua solo quando la temperatura impostata è superiore alla temperatura ambiente. Il massimo innalzamento di temperatura (ΔT) dell'acqua rispetto alla temperatura ambiente è di circa 10 °C.

5.2. In caso di assenza di alimentazione elettrica

L'assenza di alimentazione elettrica (black-out) può provocare:

- La progressiva riduzione, dopo alcune ore, dell'efficacia del filtro biologico con conseguenti possibili danni all'ecosistema dell'acquario.
- L'azzeramento delle impostazioni utente nel Timer, nel caso che

l'alimentazione elettrica rimanga sospesa per un periodo superiore a 12 ore.

- Un possibile abbassamento della temperatura dell'acqua proporzionale alla durata del black-out.

Nel caso di malfunzionamenti fare riferimento al **cap. 7**.

6. MANUTENZIONE E PULIZIA

⚠ AVVERTENZA

Per evitare il rischio elettrico:



Scollegare le spine degli apparecchi elettrici dalle prese di alimentazione prima di maneggiare il prodotto e/o di immergere le mani in acqua.



Non tirare mai il cavo degli apparecchi elettrici per scollegare le spine dalle prese. Per scollegarle, afferrare le spine e tirarle.



Non collegare gli apparecchi elettrici del prodotto alla rete di alimentazione elettrica prima di averne ultimato l'installazione o il riposizionamento dopo le operazioni di manutenzione. Non utilizzare il termoriscaldatore e la pompa a secco.



Per evitare il rischio di scottature:
Dopo aver scollegato la spina, attendere il raffreddamento delle parti calde del termoriscaldatore (circa 30 minuti) e dell'unità di illuminazione (circa 5 minuti) prima di maneggiarle.



Nel termoriscaldatore la spia luminosa segnala solamente che la fase di riscaldamento è attiva; diversamente la spia spenta non indica che il termoriscaldatore è freddo.



Controllare che il livello dell'acqua sia sempre compreso tra i livelli min. e max. riportati sull'etichetta. Dopo le operazioni di manutenzione, se necessario, ripristinare il corretto livello di acqua.



Non utilizzare detersivi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiare le parti del prodotto o inquinare l'acquario.

⚠ ATTENZIONE



Richiudere sempre il coperchio filtri, dopo aver eseguito le operazioni necessarie, per non favorire la proliferazione di alghe nei filtri dovute alla presenza di luce.



Nel caso di acquari marini effettuare una pulizia frequente e accurata (almeno una volta al mese) delle parti interessate dalla condensa salina.

6.1. Interventi di manutenzione e pulizia

Rispettare la periodicità degli interventi previsti per preservare la massima efficacia del vostro prodotto.

Periodicità	Punto di intervento	Descrizione intervento
Ogni settimana	Filtrazione meccanica	Verifica visiva delle spugne; se intasate, risciacquare o sostituire
	Vasca	Verificare se il livello dell'acqua è compreso tra min e max; eventualmente ripristinare il livello corretto
Ogni 15 giorni	Filtrazione chimica	Sostituire la cartuccia 3ACTION (2 cartucce nel modello XL), (par. 6.2 Rolling Filtration System)
Ogni mese	Filtrazione meccanica	Sostituire la spugna di filtrazione meccanica (2 spugne nel modello XL). Nei modelli L e XL, sostituire le spugne più prossime all'uscita dell'acqua (par. 6.2)
Ogni 6 mesi	Pompa	Effettuare la pulizia della pompa (par. 6.3)

6.2. Rolling Filtration System

Per mantenere le prestazioni dei filtri sempre alla massima efficienza e assicurare le migliori condizioni dell'acqua del vostro acquario, Askoll raccomanda di sostituire regolarmente spugne e cartucce seguendo un programma di manutenzione cadenzata denominato Rolling Filtration System (RFS).

Questo può essere fatto con la massima semplicità acquistando i Kit di ricambi originali Askoll presso il vostro rivenditore di fiducia (vedi codice prodotto al **cap. 9**).

Sono disponibili due diverse confezioni:

- Askoll PURE FILTER MEDIA KIT M-L-XL, che contiene 1 spugna per la filtrazione meccanica e 2 cartucce 3ACTION (1 confezione al mese per gli acquari PURE M e PURE L, 2 confezioni al mese per l'acquario PURE XL);

oppure:

- Askoll PURE FILTER MEDIA KIT M-L-XL CONVENIENTE, che contiene 4 spugne per la filtrazione meccanica e 8 cartucce 3ACTION (1 confezione ogni 4 mesi per gli acquari PURE M e PURE L, 1 confezione ogni 2 mesi per l'acquario PURE XL);
- Per la sostituzione delle cartucce e delle spugne, procedere come segue:

- 1) Dopo aver scollegato la spina di ogni apparecchio elettrico, aprire il coperchio filtri.
 - 2) Rimuovere le spugne e le cartucce e smaltirle nel rispetto delle normative vigenti nel paese di smaltimento del prodotto.
 - 3) Sostituire le spugne e le cartucce secondo la periodicità prevista (**par. 6.1**).
 - 4) Chiudere il coperchio filtri.
- Il Timer integrato negli acquari Askoll PURE LED attiva un comodo avviso luminoso ogni 15 giorni (icona lampeggiante) per suggerire la sostituzione della/e cartuccia/e 3ACTION (Rolling Filtration Timer-RFT). Per spegnere l'avviso luminoso RFT, è sufficiente premere il tasto .

Per disattivare la funzione RFT, vedi par. 5.1.1. - E.

6.3. Pulizia e manutenzione della pompa

- 1) Dopo aver scollegato la spina di ogni apparecchio elettrico, rimuovere il coperchio filtri ed estrarre il cavo del gruppo pompa dalla sede passacavi e dal guidacavi.
- 2) Estrarre il gruppo pompa (**fig. 21**).
- 3) Staccare dalla voluta il tubo di aspirazione e il tubo di mandata con la mandata (**fig. 22**).
- 4) Se necessario sostituire la pompa (e smaltirla secondo quanto riportato al **cap. 10**) altrimenti procedere con il punto successivo.
- 5) Ruotare la voluta della pompa in senso antiorario per rimuoverla, quindi estrarre la magneto-girante (**fig. 23**).
- 6) Risciacquare la magneto-girante con acqua corrente (**fig. 24**).
- 7) Pulire la sede della magneto-girante delicatamente con uno scovolino non abrasivo (**fig. 25**).
- 8) Se necessario pulire anche il tubo di aspirazione, il tubo di mandata e la mandata, usando acqua corrente.
- 9) Riasssemblare e riposizionare con cura la pompa e gli altri componenti ripetendo all'inverso le operazioni descritte.

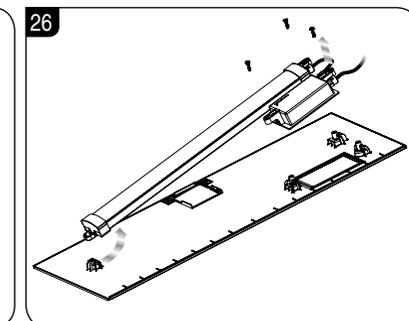
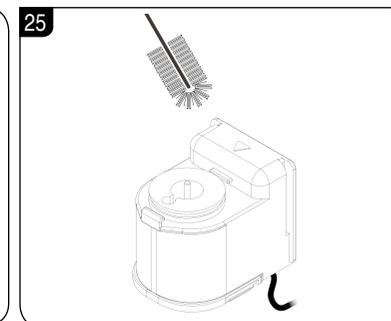
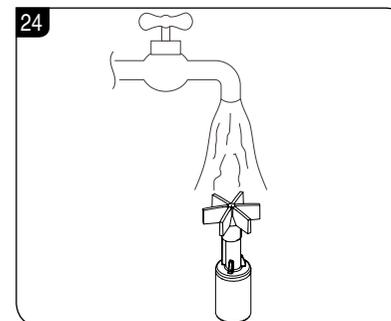
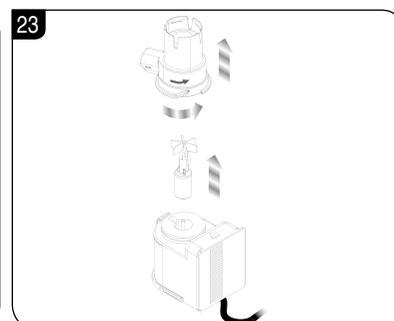
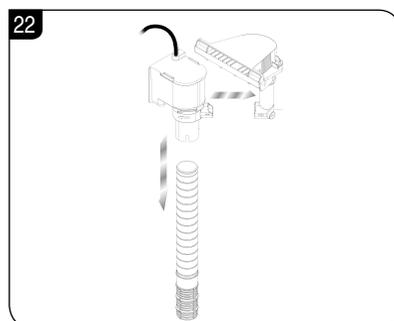
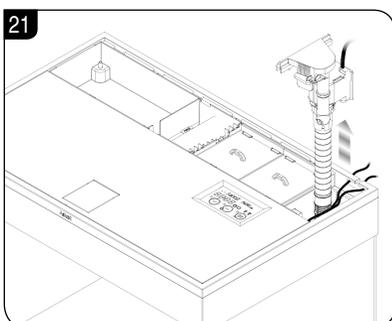
6.4. Pulizia dell'unità di illuminazione

- 1) Dopo aver scollegato la spina dell'unità di illuminazione, rimuovere il coperchio filtri e il coperchio illuminazione.
- 2) Appoggiare i coperchi su un piano protetto da un panno per non strisciarli.

- 3) Nell'eventualità di dover sostituire il coperchio di illuminazione o l'unità di illuminazione, disassemblare i due elementi svitando le tre viti che li uniscono utilizzando un idoneo cacciavite a croce (**fig. 26**).
- 4) Pulire l'unità di illuminazione con un panno inumidito con acqua.
- 5) Riasssemblare e riposizionare con cura i componenti ripetendo all'inverso le operazioni descritte.

7. ANOMALIE - CAUSE - RIMEDI

ANOMALIE	CAUSE	RIMEDI
Illuminazione non funzionante	Mancato collegamento dell'alimentatore alla presa di alimentazione elettrica	Collegare l'alimentatore alla presa di alimentazione elettrica
	Mancato collegamento tra alimentatore e unità di illuminazione	Collegare l'alimentatore all'unità di illuminazione tramite lo spinotto di connessione
	Altro	Rivolgersi al rivenditore di fiducia
Temperatura acqua bassa	Mancato collegamento della spina del termoriscaldatore alla presa di alimentazione elettrica	Collegare la spina alla presa di alimentazione elettrica
	Manopola di regolazione del termoriscaldatore impostata su un valore di temperatura basso	Regolare la temperatura sul valore corretto (par. 5.1.3)
	Temperatura ambiente troppo bassa	Aggiungere un termoriscaldatore supplementare
	Altro	Rivolgersi al rivenditore di fiducia
Portata d'acqua nulla	Mancato collegamento della spina della pompa alla presa di alimentazione elettrica	Collegare la spina alla presa di alimentazione elettrica
	Pompa bloccata	Pulire la magneto-girante (par. 6.3)
	Altro	Rivolgersi al rivenditore di fiducia



ANOMALIE	CAUSE	RIMEDI
Portata d'acqua insufficiente	Tubo di aspirazione, pompa, tubo di mandata o mandata ostruite	Pulire le parti (par. 6.3)

8. STOCCAGGIO E REIMBALLAGGIO

In caso di stoccaggio del prodotto:

- 1) Pulire e asciugare accuratamente tutte le parti che lo compongono. Le spugne filtrazione meccanica e le cartucce 3ACTION vanno smaltite nel rispetto delle normative vigenti nel paese di smaltimento.
- 2) Riporre il prodotto e i suoi componenti in contenitori idonei.
- 3) Conservare al chiuso e all'asciutto, protetto dalle intemperie e da temperature inferiori a 0°C.

9. MODULI OPZIONALI E RICAMBI

9.1. Moduli opzionali

Il prodotto può essere equipaggiato dei seguenti moduli opzionali (non inclusi).

Modulo	Descrizione
Distributore programmabile di cibo ROBOFOOD	Distributore di cibo programmabile a batterie che assicura fino a due pasti al giorno
Arricchitore di CO ₂ Askoll CO ₂ PRO-GREEN SYSTEM	Permette di erogare CO ₂ nell'acquario favorendo la crescita delle piante
Askoll ROBOFORMULA	Dosatore elettronico di trattamenti per acquario con cartuccia Askoll Formula Azure per acqua cristallina e piante rigogliose
Supporto per acquario PURE	Progettato appositamente, è il migliore completamento dell'acquario per esaltarne lo stile e offrire un supporto adeguato

9.2. Ricambi

Riferirsi alle immagini di **fig. 1** e **fig. 2** per i numeri cerchiati dei componenti.

Modello	PURE M LED	PURE L LED	PURE XL LED	PURE XL HC LED
Componente	Codici			
Pompa PURE PUMP (20)	EUR AB350050	AB350052	AB350054	AB350098
(23) (24) (25)	UK AB350051	AB350053	AB350055	AB350099
Magneto-girante (23)	AB350056	AB350057	AB090006	AB350100
Alimentatore (8)	EUR	AB350059		
	UK	AB350060		
Unità di illuminazione (con timer) (10)	AB350061	AB350062	AB350063	

Modello	PURE M LED	PURE L LED	PURE XL LED	PURE XL HC LED
Componente	Codici			
Termoriscaldatore THERM (13) (14)	EUR	AA230003		AA230004
	UK	AA230008		AA230009
Supporto con ventose (14)	AB230001			
KIT Mandata e Aspirazione (19) (22) (26)	AB350064		AB350101	
KIT cestelli (n. 1 cestello biologico per canalicchi, n. 1 cestello per spugne filtrazione meccanica, n. 1 separatore filtrazione chimica) (30) (31) (32)	AB350018			
Guidacavi (17)	AB350022			
Coperchio illuminazione coperchio filtri (4) (5)	il- white	AB350065	AB350068	AB350071
	e black	AB350066	AB350069	AB350072
	burgundy	AB350067	AB350070	AB350070
PURE FILTER MEDIA KIT M, L, XL (28) (33)	AC350013			
PURE FILTER MEDIA KIT M, L, XL CONVENIENTE (28) (33)	AC350014			
Askoll PURE MAX MINI canalicchi ceramici 100g (29)	AC350006			

10. MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO

Nella confezione e/o nel prodotto è stampato in modo visibile, leggibile e indelebile il simbolo che indica la raccolta separata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato. L'utilizzatore dovrà conferire il prodotto giunto a fine vita presso i centri di raccolta del proprio Comune oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata, per l'avvio successivo del prodotto dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile, contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utilizzatore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalle norme vigenti nel paese di smaltimento.



Askoll

Askoll Due S.r.l.
Via Industria, 32/34 - 36031 DUEVILLE (VI) - ITALIA
www.askoll.com